نشرة ١:
قائمة بالتعريفات الخاصة بمفاهيم التعبير عن الرأي

١- القدرة
القدرة على اتخاذ إجراءات أو اختيار ما يتعين اتخاذه من إجراءات.

٢- الاستقلال الذاتي
القدرة على تحديد الاختيارات واتخاذ القرارات، مع وجود دعم إذا لزم ذلك، حسب إرادة المرء وتفضيلاته.

٣- المواطنة
أن تكون فرد من دولة معينة ولديك حقوق مترتبة على ذلك. بالرغم من استخدام مصطلح "المواطنة" في دليل التعبير عن الرأي، تدرك منظمة هيلب ايج انترناشونال الطابع الحصري لهذا المصطلح. حيث ينبغي أن يتمكن جميع كبار السن الذين يعيشون في الدولة من المشاركة في وضع السياسات العامة، بما في ذلك اللاجئين وطالبي اللجوء والعمال المهاجرين وما إلى ذلك.

٤- المشاركة
أن تشارك في حدث أو نشاط ما.

٥- التمكين
حالة تجمع بين اكتساب الحرية والسلطة للقيام بما تريده أو السيطرة على يحدث لك.

٦- السلطة
القدرة على السيطرة على الأشخاص والأحداث.

٧- الاستقلالية
القدرة على أداء أنشطة الحياة اليومية والمشاركة في المجتمع، مع وجود الدعم إذا لزم ذلك، حسب إرادة المرء وتفضيلاته.

٨- النهج القائم على الحقوق
طرق قائمة للعمل على تحقيق حقوق الإنسان لضمان كرامة الإنسان ورفاهيته.

٩- الإدارة السليمة
تتعلق بتنفيذ العمليات السياسية والمؤسسية اللازمة ونتائجها لتحقيق أهداف التنمية.

١٠- الوسائل (الرسمية وغير الرسمية)
تنشئ الدولة الوسائل الرسمية لإشراك المواطنين، في حين أن الوسائل غير الرسمية غالبًا ما تنشئها المنظمات الشعبية أو الأفراد المهمشين.

١١- المساءلة
حالة الخضوع للمحاسبة أو تحمل مسؤولية أمر ما أو الخضوع للمساءلة. والمساءلة عبارة عن علاقة تنشأ بين أطراف مسؤولة عن أمر ما وأطراف مسؤولة عن إصدار الأحكام على أساس الإبراء من هذه المسؤولية.

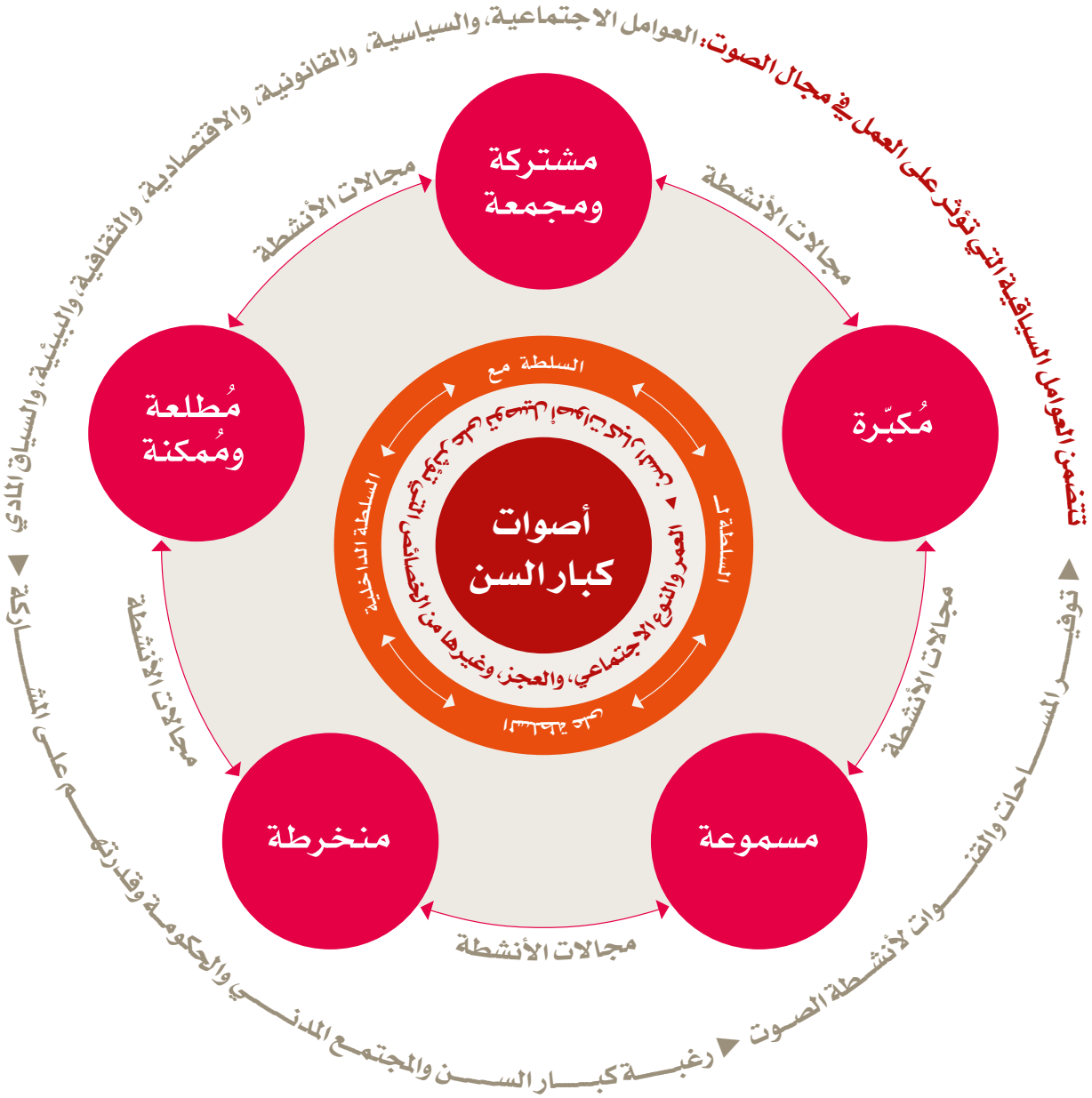
١٢- الوصول إلى معلومات
تعتبر التشريعات الخاصة بالوصول إلى المعلومات (أو حرية الحصول على معلومات) جزء أساسي من البيئة التي تمكن المواطنين من الوصول إلى المعلومات.

١٣- الدعوة والحملات
عبارة عن مجموعة من الأفعال المُنظمة بقصد إحداث تغيير سياسي أو اجتماعي.
تتشكل الدعوة والحملات من مجموعة من العناصر اللازمة للوصول إلى هدف معين يتعلق بالتغيير.

١٤- القيادة
أن تكون قائدًا لمجموعة من الأشخاص أو لمنظمة ما.

HelpAge International
Registered charity no. 288180 © HelpAge International 2021

نشرة ٢:
الرسم البياني لإطار الصوت



المصدر: منظمة الدولية لكبار السن، إطار الصوت، 2019

HelpAge International
Registered charity no. 288180 © HelpAge International 2021

نشرة ٣:
٤- إطار السلطة

نشرة ٢: ٤- إطار السلطة

السلطة هي القدرة على خلق التغيير أو مقاومته. ويمكن أن يتمتع بها كل من الأفراد أو المجموعات.

تتعلق السلطة التي يتمتع بها الأفراد بمدى استقلاليتهم ويمكن أن تكون سلطة غير ظاهرة.

ترتبط السلطة التي يتمتع بها المجموعات بوضع التنظيمات والقواعد في أي ظروف معينة.

توجد أربعة أشكال من السلطة:

السلطة على تعني السيطرة على الأشخاص الآخرين. وغالبًا تُستخدم بشكل سلبي، حيث يمكن أن تدل على الاستغلال والقمع. ويمكن استخدامها للسيطرة على الموارد والفرص التي تؤثر على القرارات. ومع ذلك، لا يعتبر مصطلح "السلطة على" سلبي بشكل عام. وقد يعني فقط الحصول على الأصول المالية والمادية والقائمة على المعارف والتحكم فيها. كما يعني ممارسة السلطة على الأشخاص الآخرين لحماية مصالحهم.

السلطة لأجل تعني أن تكون قادرًا على اختيار ما تفعله وأن تتمكن من القيام به. وتشمل مقاومة التغيير أو خلقه. كما تعني القدرة على اتخاذ القرارات (داخل الأسرة أو المجتمع أو على نطاق أوسع) وتشكيل حيوات بعض الأشخاص.

السلطة الداخلية تشير إلى معرفة أي شخص وقدرته واعتزازه وإيمانه بنفسه لتمكينه من إحداث تغيير في حياته. حيث يعزز ذلك من كرامة الفرد. ويمكن أن تتأثر بالمعايير الثقافية والدينية.

السلطة مع تعني قدرة الأشخاص ذوي المصالح المختلفة على التوصل إلى أساس مشترك والعمل بصورة جماعية يقوم على روح التضامن وتقديم الدعم المتبادل لبناء القوة الجماعية.

المصدر: فينكلاسن إل وميلر ف، "السلطة والتمكين"، ملاحظات حول التعلم والعمل التشاركي، 41-43:39، عام 2002، ومبادرة ماندا التابعة كوميك ريليف، إطار عمل لتمكين النساء والفتيات: إرشادات لمقدمي الطلبات والجهات المتلقية للمنح لمبادرة الماندا، كوميك ريليف، عام 2014.

HelpAge International
Registered charity no. 288180 © HelpAge International 2021

نشرة ٤:
دراسة حالة نطاق "الانخراط في النشاط"

منظمة هيلب ايج الباكستانية – إشراك النساء كبار السن في جمعيات كبار السن

وضعت منظمة هيلب ايج الباكستانية نهج مخصصة لتخصيص مساحة للنساء للتعبير عن آرائهن وتعزيزها في سياقات مختلفة. وذكرت المديرة الإقليمية، عجيبة أسلم، "أنه قد يسري أمر في منطقة ما ولا يسري في منطقة أخرى". وفي جنوب باكستان، يتميز المجتمع بكونه أكثر تكاملا من حيث الفوارق الجنسانية عن شمال الدولة، حيث عملت منظمة هيلب ايج على ضم النساء كبار السن في منظمات كبار السن جنبًا إلى جنب مع الرجال. وبدأ المسؤولون بإشراك الرجال في منظمات كبار السن موضحين لهم أن يكونون حرصين على الاستماع إلى آراء النساء نظرًا لوجود بعض المسائل التي تؤثر عليهن بشكل خاص. وطرح مسؤولو منظمة هيلب ايج بعض القضايا الخاصة بالنساء. وأراد الرجال أن يظهروا بصورة تعكس هذا المنظور إلى حد كبير لمسئولي منظمة هيلب ايج وتشجيع النساء تدريجيًا للانضمام إلى مجموعاتهم. وشارك المسؤولون أمثلة من المجتمعات الأخرى التي تضم النساء كبار السن. وكان ذلك بمثابة حافز وشجع أعضاء منظمات كبار السن على مساعدة منظمة هيلب ايج في مسألة الاستماع إلى أصوات النساء كبار السن – واعتبر ذلك كإنجاز كبير.

انضم المزيد من النساء تدريجيًا في هذه المجموعات وتم تشجيعهن بشدة لاتخاذ أدوار قيادية. ودُعم ذلك من خلال المنظمات الشريكة التي تعمل مع مجموعات النساء فقط التي شارك أعضاؤها في التدريبات على المهارات والقيادة واللاتي كانوا سعداء بالانضمام إلى منظمات كبار السن.

في شمال باكستان، اُستخدمت نهج مختلفة. وكان المجتمع أكثر انقساما من حيث الفوارق الجنسانية، وتم إشراك النساء الناشطات اجتماعيًا فقط في المجموعات النسائية. ولمعالجة مسألة ضم النساء كبار السن في المنظمات، بدأت منظمة هيلب ايج الباكستانية بالتحدث إلى الرجال الذين يشاركون في مجموعات كبار السن. وشرح مسؤولو منظمة هيلب ايج مدى الحاجة إلى معالجة القضايا التي تهم النساء كبار السن والتي تعرضت لها النساء فقط، بالإضافة إلى مدى ضرورة خلق مساحة لسمع أصواتهن وإشراكهم في مجال الخدمات ووضع السياسات، على سبيل المثال. وباتباع هذا النهج، تمكنت منظمة هيلب ايج من بدء تنفيذ جميع المنظمات النسائية.

تشير عجيبة أن أنشطة التعبير عن الرأي التي تشارك فيها النساء كبار السن تعتمد إلى حد كبير على كيفية وضعها في إطار معين. وذكرت أنه "إذا قلنا، أننا نعمل على إعداد برنامج تحول ونريد ضم المرأة، لن ينجح ذلك الأمر. وإذا ذكرت أن "لا أحد لديه وجهات نظر ثاقبة بشأن المسائل التي تؤثر على النساء كبار السن"، فيمكن أن ينجح الأمر".

يتبـــع >

HelpAge International
Registered charity no. 288180 © HelpAge International 2021

نشرة ٤: دراسة حالة نطاق "الانخراط في النشاط"

إشراك المجموعات المتنوعة

بدأ المشروع بالجمع بين المجموعات المجتمعية من جميع الأعمار لمناقشة كيف يمكنهم العمل لتحسين حياة كبار السن في قريتهم. وقرر أصحاب المصلحة الذين وافقوا على المشاركة في المشروع على عقد اجتماعات عامة، ودعوة كبار السن لحضورها وتحديد احتياجاتهم والمناقشة بشأن الأنشطة التي يمكن القيام بها معًا. وصُممت الملصقات ووضعت في أماكن مختلفة للإعلان عن هذه الاجتماعات. واستخدمت المجموعة طريقة جمع المعلومات للمجتمعات المحلية من أجل تحديد المجموعات المعنية الذين قد فاتهم الحصول على المواد الكتابية أو لم يطلعوا على الإعلانات في السوق، بما في ذلك أولئك الذين هم بحاجة إلى التواصل معهم أو الأشخاص الأكثر عزلة اجتماعيًا أو من يلازمون منازلهم.

حددت المجموعة الأفراد والمنظمات الذين لديهم صلات مع المجموعات التي يصعب الوصول إليها. وكان من بينهم الجمعيات الدينية، والعاملين في قطاع الصحة والخدمات الاجتماعية، والأصدقاء والأسرة. ولقد حددوا "المدافعين عن المجتمع" للوصول إلى هؤلاء الأشخاص الأكثر تهميشًا. وزار المدافعون عن المجتمع جمعيات مختلفة وطلبوا منهم المساعدة في تعميم المعلومات بشأن الاجتماع. كما زاروا الأفراد عن طريق الانتقال من منزل إلى آخر في مناطق محددة من القرية الأكثر عزلة. ووضع المدافعون عن المجتمع أيضًا خطط بشأن كيفية انضمام هؤلاء كبار السن إلى الاجتماع، بما في ذلك النظر في كيفية تسهيل وصول الأشخاص ذوي الاحتياجات المختلفة إلى المكان. وأخذوا في اعتبارهم كيفية وصول الأفراد إلى المكان، ودخولهم إليه والشعور بالراحة بداخله، والمشاركة بفاعلية في الاجتماع مما يضمن تلبية احتياجات التواصل لديهم. وفي حالة لم يتمكن أو لم يرغب بعض الأشخاص في الانضمام للاجتماع لكنهم كانوا حريصين على المشاركة في المشروع، جمع المدافعون عن المجتمع تعليقاتهم واقتراحاتهم بشأن الموضوعات التي كانت ستُناقش وتُشارك في الاجتماع. ووافقوا على تقديم معلومات التعليقات حول المناقشة وإعلامهم بالخطوات التالية.

Registered charity no. 288180 © HelpAge International 2021

نشرة ٥:
دراسة حالة نطاق "المشاركة والتضامن"

دراسة حالة: غريغوري أنتونوف، أوكرانيا

"أعيش في بلدة ستانيتسا لوغانسكايا الموجودة في شرق أوكرانيا. ولقد وُلدت وترعرعت هنا. وقبل نشوء النزاع، كان هناك حوالي 17,000 نسمة من السكان، ولكن يوجد الآن حوالي 7,000 من السكان المحليين وعدد كثير من الأشخاص المشردين داخليًا.

يعاني معظم كبار السن والأشخاص ذوي الهمم الذين يعيشون هنا من حالة فقر مدقع. حيث ترتفع الأسعار في جميع الأوقات، بالإضافة إلى أن المعاشات التعاقدية التي يتقاضونها غير كافية لدفع ثمن الأدوية والفواتير. ويعتبر الدخل الرئيسي الذي يعيش عليه السكان ناتجا من إيرادات حدائق الخضروات أو تأجير الغرف في منازلهم للأشخاص المشردين داخليًا، ويقوم بذلك فقط الأشخاص الذين لديهم غرف إضافية.

تقدم المنظمات الإنسانية بعض الغذاء والأموال والأدوية والمواد لإعادة بناء المنازل، لكن من الواضح أن هناك تناقص تدريجي في تقديم المساعدات. [...] وتوفر المراكز المجتمعة الآمنة التابعة لمنظمة هيلب ايج بعض الأماكن حيث يمكننا التجمع فيها، ومناقشة مشكلاتنا واتخاذ قرارات بشأن السبل التي تمكننا من حماية حقوقنا.

دراسة حالة: فالنتينا سولودوفا، طاجيكستان

"أنا شخص متقاعد وليس لدي أسرة. بعد وصولي لسن التقاعد، اضطررت إلى توقف عن العمل بالرغم من أنني أستطيع الاستمرار فيه. وبين ليلة وضحاها، أصبحت بلا عمل ولدي معاش تعاقدي صغير وفقدت بيئتي الاجتماعية وزملائي في العمل. ولقد شعرت بوجود تمييز ضدي بسبب عمري. ولا أحد سيوظفنا للعمل. وسرعان ما أدركت أنه من اللازم تحسين أوضاع كبار السن للأفضل.

لقد عرفت من بعض المعارف عن مؤسسة خيرية تساعد كبار السن الذين ليس لديهم أسر، وأن بعض الأطباء يعملون هناك. وأن أعضائها يقدموا الأدوية، والغذاء والملابس، بالإضافة إلى وجود أندية المناقشة حيث يمكن لكبار السن الاجتماع ومناقشة اهتماماتهم. ولقد حضرت إلى النادي وقابلت بعض الأشخاص المتقاعدين الآخرين غير المتزوجين.

نظرًا لأنني لدي دراية قانونية وأتمتع بمهارات القيادة، فقد اختارتني المجموعة لأكون منسق لأحد الأندية. ولقد وجدت العديد الأشخاص الذين ليسوا على دراية بحقوقهم. ولديهم ثقة متدنية بالنفس إلى حد كبير، ولا يعرفون ما عليهم فعله، بالإضافة إلى أنهم كانوا يعانون من حالات الاكتئاب، وفي وضع أسوأ مما أنا عليه.

تعتبر حملة "السن يتطلب العمل" مجموعة تنظيمية مخصصة لجميع كبار السن. وننظم فيها الحلقات الدراسية، ونحدد المشكلات التي نواجها [...] ونحلها في نهاية الأمر. ولقد عززت حملة "السن يتطلب العمل" من ثقتنا بأنفسنا. وتعلمنا من خلالها التحدث عن حقوقنا والدفاع عنها".

Registered charity no. 288180 © HelpAge International 2021

نشرة ٦:
دراسة حالة النطاق "الموسع"

دراسة الحالة: جين نياويرا، دراسة الحالة في كينيا: جين نياويرا، كينيا

"على الرغم من أنني أعاني من إعاقة طوال حياتي، حيث أصيبت بمرض شلل الأطفال عندما كنت في عمر الثامنة، كنت لا أزال قادرة على استخدام وسائل النقل العام حتى بلغت ٥٥ عامًا. ولكن في اغسطس ٢٠٠٤، عند حضوري مؤتمر اللاهوتي/ الإعاقة الدولي في ليمورو، تعرضت وقتها للإحراج. حيث كان جميع الوفد المشارك بما فيهم أنا في رحلة ميدانية ولم أتمكن وقتها النزول من الحافلة الصغيرة. ولقد حملني كاهن على ظهره لأتمكن من النزول من الحافلة الصغيرة. ولم أستطع استخدام عكازات المرفق ومنذ ذلك الوقت اضطررت إلى استخدام كرسي متحرك.

يعني عدم تطوير الهياكل الأساسية أنني حُرمت من فرصة الانضمام إلى رحلات العمل أو الرحلات الاجتماعية. ولا يمكنني اتخاذ قرارات بشأن الذهاب إلى المكان الذي أرغب فيه والوقت الذي يمكنني فيه ذلك دون توريط الآخرين لأنني بحاجة إلى المساعدة. حيث أنني أعتمد على الآخرين ومتوقفة على قرارات الأشخاص الآخرين.

بعد وقوع هذا الحادث مباشرة، أدركت مدى الحاجة إلى القيام بحملة لتحسين أوضاع كبار السن، خصوصًا فيما يتعلق بتوفر المنتجات المساعدة. ومنذ ذلك الحين أضفت الحقوق المتعلقة بكبار السن إلى برنامج التوعية بالإعاقة الذي بدأته في عام 2002.

لقد شاركت كمتحدثة في العديد من الأحداث الوطنية والدولية، ومع ذلك كانت لحظتي الأكثر فخرًا بالنسبة لي كمشاركة في الحملة هي عندما أعدت منظمة هيلب ايج انترناشونال والمنظمة الدولية لكبار السن لأجلي لإلقاء كلمة في القمة العالمية للإعاقة المنعقدة في لندن في يوليو عام 2018. وقد وقعت منظمات عديدة على التزامات ميثاق التغيير الخاصة بالقمة من أجل تيسير الوصول إلى وسائل التكنولوجيا المساعدة.

أنظم حاليًا حملة من أجل توفير الرعاية الصحية الشاملة في كينيا، وتحسين فرص الحصول على الحماية الاجتماعية وتوفير أجهزة مساعدة بأسعار معقولة ومتوفرة للجميع، وتيسير الوصول إلى الهياكل الأساسية، وتوفير الأمان اللازم للنساء كبار السن، وزيادة الدعم المقدم إلى مقدمي الرعاية. واعقد اجتماعات توعية في المؤسسات الدينية والمراكز المجتمعية للأشخاص ذوي الهمم وكبار السن مع القائمين برعايتهم حيث أدعو فيها القادة السياسيين والدينيين والإعلاميين للحضور. كما أسعى وأناضل وأتحدث عبر الراديو والتلفاز لإيصال رسالتي من خلالهم.

لقد غيرت الحملات الخاصة بحقوق كبار السن من موقفي تجاه نفسي والآخرين. حيث اعتدت الإشفاق على نفسي والشعور بالتدني، وابتعدت عن حضور التجمعات الاجتماعية. لكن منذ بدأت الحملة، أصبح لدي الثقة في مشاركة مشكلاتي وآرائي، والقدرة في تشجيع كبار السن ونصحهم.

يتبـــع >

HelpAge International
Registered charity no. 288180 © HelpAge International 2021

نشرة ٦: دراسة حالة النطاق "الموسع"

دراسة حالة: شركاء حملة السن يتطلب العمل، ريدكوينف، كولومبيا

بمناسبة اليوم العالمي لكبار السن عام ٢٠١٨، بذل كل من أعضاء الشبكة وشركائنا في حملة "السن يتطلب العمل"، ريدكوينف، كولومبيا جهود مركزة في مجال الدعوة لتحسين أوضاع كبار السن في كولومبيا.
وحضروا أمام جمهور من الكونجرس الكولومبي. وكانت مطالب دعوتهم الرئيسية هي أن تلتزم الحكومة باتفاقية البلدان الأمريكية لحماية حقوق الإنسان لكبار السن، وتحسين فرص حصول كبار السن على الخدمات الصحية والرعاية وتحسين نوعيتها، ووضع خطط المعاش التقاعدي الشاملة وتعزيز مشاركة كبار السن في المجتمع. وحضرت مجموعة مكونة من حوالي ٤٠٠ مشارك إلى الاجتماع العلني أمام أعضاء الكونجرس الكولومبي ضمن إطار أنشطة اليوم العالمي لكبار السن المُنظم من الأعضاء الكولومبية "ريدكوينف".

Registered charity no. 288180 © HelpAge International 2021